

1. JAGU. AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. TOOTETÄHIS

SEGU IDENTIFITSEERIMINE:

Ärinimi: **ARBOR TRW 90**

Ärikood: 76789

REGISTREERIMISNUMBER N/A

1.2. AINE VÕI SEGU ASJAOMASED KINDLAKSMÄÄRATUD KASUTUSALAD NING KASUTUSALAD, MIDA EI SOOVITATA

SOOVITATAV KASUTAMINE:

Ülekandesüsteemi määrdeaine.

EBASOOVITATAV KASUTAMINE:

Seda toodet ei tohiks ilma eksperdiarvamusega kasutada otstarvetel, mida pole täpsustatud.

1.3. ANDMED OHUTUSKAARDI TARNIJA KOHTA

TARNIJA:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

VIA SANTENA 1

10029 VILLASTELLONE (TORINO)

TEL: +39.01196131 FAX : +39.0119613313

EEST VASTUTAVA PÄDEVA ISIKU ANDMED OHUTUSE TOOSE:

TEAVE ÕIGUSAKTIDE TÄITMISE INFO-REGULATION.EU@PLI-PETRONAS.COM

1.4. HÄDAABITELEFONI NUMBER

HÄDAABI INFOTEENUS (24H/7P) :

+44 1235 239670

EUROOPA HÄDAABINUMBER 112

MÜRGISTUSTEABEKESKUSE 16662

+372 7943 794 (FROM ABROAD)

2. JAGU. OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. AINE VÕI SEGU KLASSIFITSEERIMINE

Määrus (EÜ) 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

3

KAHJULIKUD FÜÜSIKALIS-KEEMILISED, TERVISTKAHJUSTAVAD JA KESKKONNAOHTLIKUD MÕJUD:

Muud ohud puuduvad

2.2. MÄRGISTUSELEMENDID

Ohutuskaart

ARBOR TRW 90

... Ohutuskaart
redaktsio 4

21/7/2025



Ohulaused:

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused:

P273 Vältida sattumist keskkonda.

P501 Utiliseerige sisu/mahuti vastavalt rakendatavate määrustele.

Sisaldab:

Amines, C10-C14-tert-alkyl

Erisätted vastavalt REACH-i XVII lisale ja järgmistele parandustele:

Määratlemata

2.3. MUUD OHUD

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda PBT, vPvB või endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid.

3. JAGU. KOOSTIS / TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

3.1. AINED

Ei ole kohaldatav

3.2. SEGUD

ARBOR TRW 90

Tugevalt rafineeritud mineraal- ja/või sünteetilised õlid, lisandid.

Ohtlikud koostisosad CLP-määruse tähenduses ning järgmise klassifikatsiooni alusel:

Interchangeable Base Oils with Viscosity 40°C >20.5 cSt **50.0-<70.0 %**

CAS: 64742-65-0, EC: 265-169-7, 265-
64742-54-7, 157-1, 309-877-7,
101316-72-7, 276-738-4, 265-
72623-87-1, 64742- 159-2, 265-158-7,
56-9, 64742-55-8, 265-160-8
64742-57-0

Registreerimisnumber: 01-2119471299-27-XXXX; 01-2119484627-25-XXXX; 01-2119489969-
06-XXXX 01-2119474889-13-XXXX; 01-2119480132-48-XXXX; 01-2119487077-29-XXXX;
01-2119489287-22-XXXX

Klassifikatsioon: DECLL(*)

Residual oils, petroleum, solvent-dewaxed **40.0-<50.0 %**

CAS: 64742-62-7 EC: 265-166-0
Registreerimisnumber: 01-2119480472-38-XXXX
Klassifikatsioon: DECLL(*)

**Tugevalt rafineeritud paraffiinsed mineraalõlid ja sünteetilised
õlid, viskoossus 40 °C <= 20,5 cSt (**)** **1.0-<1.5 %**

CAS: Mixture EC: Mixture
Klassifikatsioon: Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)

Amines, C10-C14-tert-alkyl **0.25-<0.3 %**

CAS: Confidential

EC: 701-175-2

Registreerimisnumber: 01-2119456798-18-XXXX

Klassifikatsioon: Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1A, H317; Acute Tox. 2, H330; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Eye Dam. 1, H318

(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines

0.1-<0.25 %

CAS: 1213789-63-9

EC: 627-034-4

Registreerimisnumber: 01-2119473797-19-XXXX

Klassifikatsioon: Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410, M-Chronic:10, M-Acute:10

(*)DECLL Selles tootes sisalduvad mineraalbaasil õlid on tugevalt rafineeritud ja sisaldavad IP 346 meetodi kohaselt vähem kui 3% DMSO ekstrakti, seega ei liigitata neid määruse nr 1272/2008, märke L järgi kantserogeenseteks.

Ainet ei pea klassifitseerima kantserogeenseks, kui on võimalik tõendada, et aine sisaldab alla 3 % DMSO-ekstrakti, mõõdetuna IP 346 meetodil: "polütsükliiliste aromaatsete ühendite kindlakstegemine kasutamata määride-baasõlides ja asfalteenidevabades petrooleumifraktsioonides – dimetüülsulfoksiidi ekstraheerimise murdumisenäitaja meetod", Institute of Petroleum, London. Käesolev märkus kehtib ainult teatavate 3. osas nimetatud komplekssete naftast saadud ainete puhul.

(**) Sisaldab ühte või mitut järgnevatest: CAS:64742-65-0; 64742-54-7; 64742-55-8; 101316-72-7; 72623-87-1; 64741-89-5 / EC: 265-169-7; 265-157-1; 265-158-7; 309-877-7; 276-738-4; 265-091-3 / Registration numbers: 01-2119471299-27-XXXX; 01-2119484627-25-XXXX; 01-2119487077-29-XXXX; 01-2119489969-06-XXXX; 01-2119474889-13-XXXX; 01-2119487067-30-XXXX

R-fraasid, H-fraasid ja lühendite loend: vt 16. pealkirja.

4. JAGU. ESMAABIMEETMED

4.1. ESMAABIMEETMETE KIRJELDUS

NAHALE SATTUMISEL:

Loputada kohe rohke vee ja seebiga.

Eemaldage saastunud riided ning jalatsid ja loputage neid põhjalikult rohke vee ja seebiga.

SILMA SATTUMISEL:

Loputage põhjalikult rohke veega vähemalt 10 minutit ja hoidke silmi lahti. Kui võimalik, eemaldage kontaktläätsed. Otsige arstiabi, kui valu ja punetus püsivad või muutuvad tugevamaks.

Kuuma tootega kokku puutumise korral loputage rohke veega, et kuumust leevendada. Otsige kiiresti arstiabi, et hinnata silma olukorda ja saada õiget ravi.

ALLANEELAMISEL:

Aine hingamisteedesse sattumise vältimiseks ärge kutsuge esile oksendamist. Peske suud põhjalikult veega. Otsige kohe arstiabi.

SISSEHINGAMISEL:

Viige mõjutatud inimene värske õhu kätte ning otsige vajadusel arstiabi.

4.2. OLULISEMAD AKUUTSED JA HILISEMAD SÜMPTOMID NING MÕJU

Vt osa 11.

4.3. MÄRGE IGASUGUSE VÄLTIMATU MEDITSIINIABI JA ERIRAVI VAJALIKKUSE KOHTA

Vt osa 4.1.

5. JAGU. TULEKUSTUTUSMEETMED

5.1. TULEKUSTUTUSVAHENDID

Sellel tootel puudub eriline tuleoht. Tulekahju korral kasutage vahtu, süsihappegaasi, pulberkustutit ja veepihustit.

Jahutage tulest puutumata mahuteid veega nende võimaliku plahvatuse vältimiseks.

Vältige tugeva survega veejuga. Kasutage veejuga ainult tulele avatud pindade jahutamiseks.

SOBIVAD TULEKUSTUTUSVAHENDID:

Vesi.

Süsinikdioksiid (CO₂).

TULEKUSTUTUSVAHENDID, MIDA EI TOHI OHUTUSNÕUETEST TULENEVALT KASUTADA:

Määratlemata.

5.2. AINE VÕI SEGUGA SEOTUD ERILISED OHUD

Ärge hingake vingu sisse: tuli võib moodustada kahjulikke ühendeid.

.Mitte sisse hingata plahvatus- ja/või põlemisgaase.

Põlemisel tekib paks suits.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

5.3. NÕUANDED TULETÖRJUJATELE

Kasutada sobivat hingamisaparaati.

Saastunud kustutusvesi tuleb kokku koguda eraldi. Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni.

Viia kahjustamata mahutid otsesest ohualast eemale, kui seda on võimalik ohutult teha.

6. JAGU. MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1. ISIKUKAITSEMEETMED, KAITSEVAHENDID JA TOIMIMINE HÄDAOLUKORRAS

Tavapersonal:

Vältige toote allaneelamist. Naha ja silmadega kokkupuute vältimiseks kandke kaitsvat riietust. Vältige vingu ja aerosoolide sissehingamist.

Pinnad, millele on toodet loksunud, võivad muutuda libedaks.

Kasutada isikukaitsevahendeid.

Juhatada inimesed ohutusse kohta.

Vaadake jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.

Päästetöötajad:

Kasutada isikukaitsevahendeid.

6.2. KESKKONNAKAITSE MEETMED

Mitte lasta imbuda pinnasesse/aluspinnasesse. Mitte lasta sattuda pinnavette ega kanalisatsiooni.

Koguda saastunud pesuvesi kokku ja kõrvaldada kasutuselt.

Gaasilekke korral või aine imbumisel vette, pinnasesse või kanalisatsiooni teavitada sellest vastutavat ametiasutust.

Kogumiseks sobiv materjal: absorbeeriv materjal, orgaaniline, liiv.

6.3. TÕKESTAMIS- NING PUHASTAMISMEETODID JA -VAHENDID

Vältige leeke ja/või sädemeid lekke ja jääkide lähedal. Ärge suitsetage. Suurte lekete korral piirake leket, image ja kühveldage see utiliseerimiseks sobivatesse mahutitesse. Väikeseid lekkeid võib eemaldada imava materjaliga. Asetage määrdunud materjal sobivasse mahutisse. Utiliseerige määrdunud materjal, järgides kohalikke või riiklikke määruseid.

Kogumiseks sobiv materjal: absorbeeriv materjal, orgaaniline, liiv.

Pesta rohke veega.

6.4. VIITED MUUDELE JAGUDELE

Vaadake ka jaotisi 8 ja 13

7. JAGU. KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

7.1. OHUTU KÄITLEMISE TAGAMISEKS VAJALIKUD ETTEVAATUSABINÕUD

Vältige allaneelamist. Vältige sagedast ja pikaajalist kokkupuudet nahaga ning kokkupuudet silmadega. Udu või aerosooli vältimiseks tagage piisav õhuvahetus. Ärge suitsetage ega kasutage lahtist tuld; vältige kokkupuudet sädemete või teiste süüdetega. Ärge töötage aurude kõrge sisalduse vältimiseks avatud mahutite läheduses. Ärge sööge ega jooge kasutamise ajal.

Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma; vältida kokkupuudet aurude ja uduga ning nende sissehingamist.

Mitte kasutada puhastamata tühja mahutit.

Enne aine sisestamist uude mahutisse tuleb veenduda, et selles ei leidu kokkusobimatute materjalide jääke.

Enne söömisalasse sisenemist vahetada saastunud riided puhaste vastu.

Käitlemise ajal söömine ja joomine keelatud.

Soovitavad isikukaitsevahendid on toodud jaotises 8.

Soovitused üldise tööhügieeni alal:

7.2. OHUTU LADUSTAMISE TINGIMUSED, SEALHULGAS SOBIMATUD LADUSTAMISTINGIMUSED

Hoidke tugevalt suletult ja kaanetatult originaalmahutis, eemal soojus- ja süüteallikatest. Ärge hoidke vabas õhus. Tagage ala sobiv õhuvahetus ja võimaliku lekke kontroll. Hoidke eemal lekidest või sädemetest ning vältige staatilise elektri kogunemist. Hoidke eemal lastest, toidust ja joogist.

Määratlemata. Vt samuti järgmist paragrahvi 10.

Hästi ventileeritud ruumid.

Storage klassi (TRGS 510, Saksamaa): 10

7.3. ERIKASUTUS

Vt osas 1.2 loetletud kasutusi.

8. JAGU. KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

8.1. KONTROLLIPARAMEETRID

OEL: õliudud - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

PNEC piirnormide väärtused

(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines

CAS: Kokkupuute tee: Magevesi; PNEC Piir: 0.376 mg/kg
1213789-63-9

Kokkupuute tee: Merevee setted; PNEC Piir: 3.76 mg/kg

Kokkupuute tee: Pinnas (põllumajanduslik); PNEC Piir: 10 mg/kg

Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL)

(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines

CAS: Kokkupuute tee: Sissehingatud, inimene; Kokkupuute sagedus: Pikaajaline, lokaalne
1213789-63-9 toime

Tööstustööline: 1 mg/m³

Märke: Skin irritation

Kokkupuute tee: Suukaudne, inimene; Kokkupuute sagedus: Pikaajaline, süsteemne
toime

Tarbija: 0.04 mg/kg

Märke: Repeated dose toxicity

Kokkupuute tee: Sissehingatud, inimene; Kokkupuute sagedus: Pikaajaline,
süsteemne toime

Tööstustööline: 0.38 mg/m³

Märke: Repeated dose toxicity

Kokkupuute tee: Sissehingatud, inimene; Kokkupuute sagedus: Pikaajaline,
süsteemne toime

Tarbija: 0.035 mg/m³

Kokkupuute tee: Sissehingatud, inimene; Kokkupuute sagedus: Lühiajaline, lokaalne
toime

Tööstustööline: 1 mg/m³

Märke: Skin irritation

8.2. KOKKUPUUTE OHJAMINE

TEHNILISED ETTEVAATUSABINÕUD:

Vältige lokaliseeritud õhuvahetuse/sisselaske või muude nõutud ettevaatusabinõudega udu ja aerosoolide tekkimist ning levimist. Kasutage kõiki nõutud ettevaatusabinõusid, et vältida toote sattumist keskkonda (nt lõhkesüsteemid, jäägipaagid, ...).

SILMADE KAITSMINE:

Keemiaprillid ja näokaitse õlipritsmete korral.

NAHA KAITSMINE:

Kasutage kaitsvaid riideid (lisainformatsiooni saamiseks vt CEN-EN 14605); vahetage riided kohe pärast suurt saastumist ja peske enne järgnevat kasutamist.

Säilitage mõistlik isiklik hügieen.

KÄTE KAITSMINE:

Kandke sobivaid kindaid (nt neopreen, nitril). Kulumise ilmnemisel tuleks kindad välja vahetada. Mis puudutab töötlemist, DPI (teabeosakonna) õigusaktide lubamist ja kinnaste tootja näidustusi, otsustab kinnaste tüübi ja kasutusjuhendi üle tööandja. Kasutage kindaid vaid puhaste kätega.

HINGAMISTEEDE KAITSE:

Tavakasutusel pole need nõutud. Kasutage tervet nägu katvat, orgaaniliste aurude filtriga heakskiidetud respiraatorit, kui ületate soovituslikke piirnorme.

KOKKUPUUDETE OHJAMINE KESKKONNAS:

Vt tehnilisi ettevaatusabinõusid ja osi 6.2, 6.3, 7.2, 12 ning 13.

9. JAGU. FÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

9.1. TEAVE ÜLDISTE FÜSIKALISTE JA KEEMILISTE OMADUSTE KOHTA

KEMIKAALI-FÜÜSILINE VARA

FÜÜSIKALINE OLEK
VÄLIMUS JA VÄRV

LÕHN

LÕHNALÄVI

PH

SULAMIS-/KÜLMUMISPUNKT

KEEMISPUNKT/KEEMISVAHEMIK

LEEKPUNKT

ÜLEMINE/ALUMINE SÜTTIVUS- VÕI PLAHVATUSPIIR

AURUDE TIHEDUS

AURURÕHK

SUHTELINE TIHEDUS

LAHUSTUVUS VEES

LAHUSTUVUS ÕLIS

JAOTUSTEGUR (N-OKTANOOL/VESI)

ISESÜTTIMISTEMPERATUUR

LAGUNEMISTEMPERATUUR

KINEMAATILINE VISKOOSUS TEMPERATUURIL 100° C

KINEMAATILINE VISKOOSUS TEMPERATUURIL 40° C

PLAHVATUSOHTLIKUD OMADUSED

OKSÜDEERIVAD OMADUSED

TULEOHTLIKUS TAHKE AINED /GAAS

OSAKESTE OMADUSED:

PARTICLE SIZE:

VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC) CONTENT:

VÄÄRTUS

VEDELIK

VISKOOSNE

MEREVAIKKOLLANE

EI OLE OLULINE

EI OLE OLULINE

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

>300 °C (572 °F)

>175.5 °C (347.9 °F)

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

0.887 g/cm³

MITTESEGUNEV

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

126.6 cSt

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

EI OLE KOHALDATAV

Ei ole kohaldatav

MEETOD

(ASTM D2887)

(ASTM D93)

(ASTM D4052)

(ASTM D445)

10. JAGU. PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

10.1. REAKTSIOONIVÕIME

Lugege hoolikalt kogu informatsiooni 10. pealkirja osade alt.

10.2. KEEMILINE STABIILSUS

Tavakasutuse tingimustel on toode stabiilne.

10.3. OHTLIKE REAKTSIOONIDE VÕIMALIKKUS

Tavakasutusel ei eeldata.

10.4. TINGIMUSED, MIDA TULEB VÄLTIDA

Toodet tuleb hoida eemal soojusallikatest. Igal juhul tuleb vältida toote kokkupuudet leekpunkti ületavate temperatuuridega.

10.5. KOKKUSOBIMATUD MATERJALID

Tugevad oksüdeerivad ained, tugevad happed ja alused.

10.6. OHTLIKUD LAGUSAADUSED

Süsinikoksiidid, väevliühendid, fosfor, lämmastik ja vesiniksulfiid.

11. JAGU. TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

11.1. TEAVE OHUKLASSIDE KOHTA, NAGU SEE ON MÄÄRATLETUD MÄÄRUSES (EÜ) NR 1272/2008

ÄGE MÜRGISUS:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

Väikestes kogustes neelamine ei põhjusta tõenäoliselt kahjusid, suurte koguste allaneelamine võib põhjustada probleeme seedetraktis.

NAHASÖÖVITUS VÕI -ÄRRITUS:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud, kuid pikaajaline või korduv kokkupuude nahaga võib mõnikord põhjustada ärritust ja dermatiiti.

RASKE SILMAKAHJUSTUS VÕI SILMADE ÄRRITUS:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud, kuid otsene kokkupuude silmadega võib põhjustada kerget ärritust.

HINGAMISTEEDE SENSIBILISEERIMINE:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

NAHA SENSIBILISEERIMINE:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

MUTAGEENSUS SUGURAKKUDELE:

Saadaolevate andmete põhjal ei liigitata seda vastavaks.

KANTSEROGEENSUS:

Saadaolevate andmete põhjal ei liigitata seda vastavaks.

REPRODUKTIIVTOKSILISUS:

Saadaolevate andmete põhjal ei liigitata seda vastavaks.

MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES (STOT) – ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud, kuid kõrgendatud temperatuuridel tekkivate udude ja aurude sissehingamine võib mõnikord põhjustada hingamisteede ärritust.

MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES (STOT) – KORDUV KOKKUPUUDE:
See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

OHT SISSEHINGAMISEL:
See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

11.2. TEAVE MUUDE OHTUDE KOHTA

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:
>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid

12. JAGU. ÖKOLOOGILINE TEAVE

12.1. MÜRGISUS

Ökotoksiline informatsioon
Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Ökotoksiliste omadustega koostisosade nimekiri

(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines

CAS: a) Vesikeskkonnale avaldub akuutne toksilisus: LD50 Fish Pimephales promelas = 1213789-63-9 0.11 mg/L 96h

a) Vesikeskkonnale avaldub akuutne toksilisus: EC50 Daphnia = 0.011 mg/L 48h

b) Vesikeskkonnale avaldub krooniline toksilisus: NOEC Daphnia = 0.013 mg/L

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid

12.2. PÜSIVUS JA LAGUNDUVUS

Toote biolagunemise kohta puuduvad andmed.

12.3. BIOAKUMULATSIOON

Pole saadaval.

12.4. LIIKUVUS PINNASES

Kuna keskkonda laskmine võib põhjustada keskkonna osade (mulla, aluspinna, pinna- ja põhjavee) saastumist, ärge laske seda keskkonda.

12.5. PÜSIVATE, BIOAKUMULEERUVATE JA TOKSILISTE NING VÄGA PÜSIVATE JA VÄGA BIOAKUMULEERUVATE OMADUSTE HINDAMINE

vPvB ained: puudub - PBT ained: puudub

Puuduvad PBT komponente.

12.6. ENDOKRIINSEID HÄIREID PÕHJUSTAVAD OMADUSED

Endokriinsüsteemi kahjustavaid aineid ei esine kontsentratsioonides >= 0,1%

12.7. MUU KAHJULIK MÕJU

Teadaolevad mõjud puuduvad.

13. JAGU. JÄÄTMEKÄITLUS

13.1. JÄÄTMETÖÖTLUSMEETODID

Vältige mulla, kanalisatsiooni ja pinnavee saastumist. Ärge laske kanalisatsiooni, tunnelitesse ega vooluveekogudesse. Utiliseerige vastavalt kohalikult või riiklikult sätestatud määrustele volitatud jäätmekäitlusettevõtte kaudu.

Kasutatud toode liigitatakse erijäätmeiks, mis on kooskõlas jäätmete ja seotud õigusaktide 2008/98/EÜ määrusega.

Võimalusel ümber töödelda. Käsitleda vastavalt kohalikele normidele.

14. JAGU. VEONÕUDED

Kaup ei ole veonõuete kohaselt ohtlik.

14.1. ÜRO NUMBER VÕI ID NUMBER

N/A

14.2. ÜRO VEOSE TUNNUSNIMETUS

ADRi veose tunnusnimetus: N/A

IATA tehniline nimetus: N/A

IMDG tehniline nimetus: N/A

14.3. TRANSPORDI OHUKLASS(ID)

ADR-Klass: N/A

IATA klass: N/A

IMDG klass: N/A

14.4. PAKENDIGRUPP

ADRi pakendirühm: N/A

IATA pakendirühm: N/A

IMDG pakendirühm: N/A

14.5. KESKKONNAOHUD

Mürgiste koostisainete kogus: 0.00

Väga mürgiste koostisainete kogus: 0.00

Mere saasteaine: Ei

keskkonnaohtlik saasteaine: Ei

IMDG-EMS: N/A

14.6. ERIETTEVAATUSABINÕUD KASUTAJATELE

Ohutuskaart

ARBOR TRW 90

... Ohutuskaart
redaktsio 4

21/7/2025



Auto- ja raudteevedu (ADR/RID):

ADRi märgis: N/A

ADR - Ohu identifitseerimisnumber: N/A

ADR erinõuded: N/A

Tunnelis transporti piirav ADR kood: N/A

Õhuveod (IATA):

IATA reisilennukid: N/A

IATA kaubalennukid: N/A

IATA märgis: N/A

IATA alamrisk: N/A

IATA ERG: N/A

IATA erinõuded: N/A

Merevedu (IMDG):

IMDG lastikood: N/A

IMDG lastikiri: N/A

IMDG alamrisk: N/A

IMDG erinõuded: N/A

14.7. MAHTLASTI MEREVEDU KOOSKÖLAS RAHVUSVAHELISE MEREORGANISATSIOONI DOKUMENTIDEGA

Ei ole kohaldatav

15. JAGU. REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

15.1 AINETE JA SEGUDE SUHTES KOHALDATAVAD OHUTUSE-, TERVISE- JA KESKKONNAALASED EESKIRJAD/ÕIGUSAKTID

Määrus (EÜ) nr 1272/2008 koos kõikide seotud riiklike ja Euroopa määrustega – ainete ja segude klassifitseerimisest, märgistamisest ja pakendamisest ning järgnevad parandused tehnilisele ja teaduslikule arengule.

Määrus (EÜ) nr 790/2009, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil määrust (EÜ) nr 1272/2008 ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise kohta

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 koos kõikide riiklike ja seotud Euroopa määrustega – käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)

Määrus (EÜ) nr 878/2020, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise kohta (REACH).

Direktiivid 89/391/EÜ, 89/654/EÜ, 89/655/EÜ, 89/656/EÜ, 90/269/EÜ, 90/270/EÜ, 90/394/EÜ, 90/679/EÜ ja kõik järgnevad uuendused koos riiklike eeskirjadega töötajate turvalisuse ja tervise parandamise kohta

Direktiiv 98/24/EÜ ja kõik järgnevad uuendused koos selle riikliku teostamisega töötaja turvalisusest ja tervise kaitsmisest keemiliste ainete ohtude vastu

Direktiiv 1991/156/EÜ ja kõik järgnevad uuendused koos riiklike jätmemäärustega

EÜ direktiivid ja riiklikud keskkonnakaitsealased õigusaktid (õhk, vesi ja muld)

Määrus 648/2004/EÜ puhastusainete kohta

Direktiiv 2012/18/EÜ koos riikliku teostamisega ohtlike aineid sisaldavate töiste õnnetuste kontrolli üle

MÄÄRUS (EL) 286/2011 (ATP 2 CLP)

MÄÄRUS (EL) 618/2012 (ATP 3 CLP)

MÄÄRUS (EL) 487/2013 (ATP 4 CLP)
MÄÄRUS (EL) 944/2013 (ATP 5 CLP)
MÄÄRUS (EL) 605/2014 (ATP 6 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2015/1221 (ATP 7 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2016/918 (ATP 8 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2016/1179 (ATP 9 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2017/776 (ATP 10 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2018/669 (ATP 11 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2018/1480 (ATP 13 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2019/521 (ATP 12 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2020/217 (ATP 14 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2020/1182 (ATP 15 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2021/643 (ATP 16 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2021/849 (ATP 17 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2022/692 (ATP 18 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2023/707
MÄÄRUS (EL) 2023/1434 (ATP 19 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2023/1435 (ATP 20 CLP)
MÄÄRUS (EL) 2024/197 (ATP 21 CLP)

TOOTE VÕI SELLES SISALDUVATE AINETEGA SEOTUD PIIRANGUD VASTAVALT MÄÄRUSE (EÜ) 1907/2006 (REACH) XVII LISALE JA JÄRGMISTELE MUUDATUSTELE:

Tootega seonduvad piirangud: 3

Sisalduvate ainetega seostuvad piirangud: MÄÄRATLEMATA

DIREKTIIVIGA 2012/18/EL (SEVESO III) SEOTUD SÄTTED:

Ei ole kohaldatav

MÄÄRUSE (EL) NR 649/2012 (PIC-MÄÄRUS)

Puuduvad loetletud ained

SAKSAMAA VEEREOSTUSE OHUKLASS

Ei ole kohaldatav

SVHC AINED:

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda SVHC aineid.

15.2. KEMIKAALIOHUTUSE HINDAMINE

Kemikaaliohutust ei ole hinnatud segu.

16. JAGU. MUU TEAVE

Leht vastab määruse (EÜ) nr 878/2020 lisa I kriteeriumidele ja määrusele (EÜ) 1272/2008 ja vastavatele parandustele.

Selle dokumendi valmistas ette kompetentne isik, kes on läbinud vastava väljaõppe.

Seda toodet ei tohi ilma tehnilise osakonna nõuta kasutada mittesoovituslikel otstarvetel.

Käesoleva ohutuskaardiga kõik endised redaktsioonid tunnistatakse kehtetuks.

See toode tuleb säilitada, käidelda ja kasutada vastavalt õige tööstusliku hügieeni ja kooskõlas kehtivate

Ohutuskaart

ARBOR TRW 90

... Ohutuskaart
redaktsio 4

21/7/2025



seadustega.

Siin nimetatud informatsioon põhineb meie praegustel teadmistel ja on mõeldud meie toodete kirjeldamiseks turvanõuete vaatepunktist. Seda ei tohiks võtta kui spetsiifiliste omaduste garantiid.

Lõik pealkirjast 3, H-väited:

KOOD	KIRJELDUS
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H311	Nahale sattumisel mürgine.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H330	Sissehingamisel surmav.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

KOOD	OHUKLASS JA -KATEGOORIA	KIRJELDUS
3.1/2/Inhal	Acute Tox. 2	Äge mürgisus (sissehingamisel), kategooria 2
3.1/3/Dermal	Acute Tox. 3	Äge mürgisus (nahakaudne), kategooria 3
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Äge mürgisus (suukaudne), kategooria 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Hingamiskahjustus, Kategooria 1
3.2/1B	Skin Corr. 1B	Nahasöövitus, kategooria 1B
3.3/1	Eye Dam. 1	Raske silmakahjustus, kategooria 1
3.4.2/1A	Skin Sens. 1A	Naha sensibiliseerimine, kategooria 1A
3.8/3	STOT SE 3	Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude, Kategooria 3
3.9/2	STOT RE 2	Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude, Kategooria 2
4.1/A1	Aquatic Acute 1	Vesikeskkonda ohustav äge toime, kategooria 1
4.1/C1	Aquatic Chronic 1	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 1
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 3

Ohuklass (ja alajaotus) ning määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) kohase segude klassifitseerimiseks kasutatud protseduur:

OHUKLASS (JA ALAJAOTUS) VASTAVALT MÄÄRUSELE (EÜ) NR 1272/2008	KLASSIFITSEERIMISVIIS
Aquatic Chronic 3, H412	Arvutusmeetod

Ohutuskaardil kasutatud lühendite ja akronüümide kirjeldus:

ACGIH: Ameerika Riiklik Tööstushügieenikute Konverents

ADR: Rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe

AND: Selle rahvusvahelise ohtlike kaupade autoveo poolt siseveekogudel toimuv Euroopa lepingu

ATE: Akuutse toksilisuse hinnang

ATEmix: ägeda mürgisuse hinnangud (Segud)

BCF: Biokontsentratsioonitegur

BEI: Bioloogilise kokkupuute indeks

BOD: Biokeemiline hapnikutarve

CAS: Ajakirja Chemical Abstracts infoteenus (Ameerika keemiaseltsi osakond)

CAV: Mürgistuskeskus

CE: Euroopa Ühendus

CLP: Klassifitseerimine, märgistamine, pakendamine

CMR: Kantserogeenne, mutageenne ja reproduktiivtoksiline

COD: Keemiline hapnikutarve

COV: Lenduv orgaaniline ühend

CSA: Kemikaaliohutuse hindamine

CSR: Kemikaaliohutuse aruanne

DMEL: Tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus

DNEL: Tuletatud mittetoimiv tase

DPD: Ohtlike valmististe direktiiv

DSD: Ohtlike ainete direktiiv

EC50: Pool maksimaalse toimega kontsentratsioonist

ECHA: Euroopa Kemikaaliamet

EINECS: Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu

ES: Kokkupuutestsenaarium

GefStoffVO: Saksamaa ohtlike ainete määrus

GHS: Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise üleilmne ühtlustatud süsteem

IARC: Rahvusvaheline Vähiuurimise Keskus

IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon

IATA-DGR: Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) ohtlike kaupade veoeskirjad

IC50: pool maksimaalse inhibeeriva toimega kontsentratsioonist

ICAO: Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon

ICAO-TI: Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) tehnilised juhised

IMDG: Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri

INCI: Rahvusvaheline kosmeetikavahendite koostisainete nomenklatuur

IRCCS: Teadusuuringute, haiglaravi ja tervishoiu instituut

KAFH: Keep away from heat

KSt: Plahvatustegur

LC50: Surmav kontsentratsioon, 50 protsendile katsealustest

LD50: Surmav annus, 50 protsendile katsealustest

LDLo: Vähim surmav doos

N.A.: Ei ole kohaldatav

N/A: Ei ole kohaldatav

N/D: Ei ole määratletud / Puudub

NA: Kättesaadamatu

NIOSH: Ühendriikide Riiklik Töökaitse ja Töetervishoiu Instituut

NOAEL: Tähtsusetavat kahjulikku toimet mitteavaldav doos

OSHA: Töökaitse ja Töetervishoiu Administratsioon

Ohutuskaart

ARBOR TRW 90

... Ohutuskaart
redaktsio 4

21/7/2025



PBT: Püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine

PGK: Pakendamisjuhend

PNEC: Arvutuslik mittetoimiv sisaldus

PSG: Reisijad

RID: Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord

STEL: Lühiajalise toime piirnorm

STOT: Toksilisus konkreetse sihtorgani suhtes

TLV: Lubatud piirnorm

TWATLV: Aja-kaalu keskmine lubatud piirnorm 8-tunni kohta päevas (ACGIH standard)

vPvB: Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

WGK: Saksamaa veereostuse ohuklass

Võrreldes endise redaktsiooniga muudetud paragrahvid:

- Ohutuskaart
- 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine
- 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine
- 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed
- 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda
- 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine
- 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse
- 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime
- 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta
- 13. JAGU. Jäätmekäitlus
- 14. JAGU. Veonõuded
- 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid